



# WEEKLY BULLETIN

SUNDAY, APRIL 12, 2026

## عيد الفصح المجيد

# THE GREAT FEAST OF HOLY PASCHA



The *Weekly Bulletin* is an official publication of  
Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois.  
*A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.*



# Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA, Primate**

*Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America*

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis, Archbishopal Vicar**

*Diocese of Toledo and the Midwest*

The Very Reverend Father **Fouad Saba, Pastor**

*"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26*

## **BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:**

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PASTOR*

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *ASSISTANT PRIEST*

Dn. George Nassief

Dn. John Zayed

Dn. Moses Bynum

Sdn. Mazen Khalifeh

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani

Protosaltis Jameel Haddad, *CHANTER*

Chadi Karam, *CHANTER / BYZANTINE CHOIR DIRECTOR*

Matthew Ablan, *CHANTER*

Faraj Shahrstan, *CHANTER*

Trevor Lenhart, *CHOIR DIRECTOR*

Ryan McMahan, *HEAD USHER*

All Choir Members, Ushers, & Acolytes

## **CHURCH OFFICE:**

Veronica Egan, *OFFICE ADMINISTRATOR*

Samar Rihani, *ADMINISTRATIVE SECRETARY*

Holly Goljić, *GRAPHIC DESIGNER*

1220 South 60<sup>th</sup> Court

Cicero, Illinois 60804

PHONE: (708) 656-2927

FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org

WEBSITE: www.StGeorgeChi.org

## **2026 PARISH COUNCIL:**

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PRESIDING OFFICER*

Karen Nawas, *CHAIRLADY*

Eddy Shaheen, *VICE-CHAIRMAN*

Victor Imreibe, *SECRETARY*

Amir Rihani, *TREASURER*

George Conopeotis, *FINANCIAL SECRETARY*

Elias Akkari, *MEMBER*

Fares Bannourah, *MEMBER*

Sandra Barbari, *MEMBER*

Maher Eseed, *MEMBER*

Jeries Kahoush, *MEMBER*

Michael Moukheiber, *MEMBER*

Suhail Qumri, *MEMBER*

Mina Rantisi, *MEMBER*

Joseph Rihani, *MEMBER*

Alexandra Zanayed, *MEMBER*

## **EX-OFFICIO MEMBERS:**

Abeer Kari, *ANTIOCHIAN WOMEN*

Nina Ghanayem, *YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)*

Angelina Imseeh, *TEEN SOYO*

Darlene N. Haddad, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Eli Haig, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Mansour Rayan, *ARCHDIOCESE TRUSTEE /*

*HONORARY COUNCIL MEMBER*

## **EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:**

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *CLERGY*

Dn. George Nassief, *CLERGY*

Dn. John Zayed, *CLERGY*

Dn. Moses Bynum, *CLERGY*

Lillian Rihani, *SUNDAY SCHOOL*

Dena H. Fasheh, *THE ORDER OF SAINT IGNATIUS*

Jeries Kahoush, *ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)*

## **OFFICE HOURS:**

Monday-Friday: 8:30<sup>am</sup>-5:00<sup>pm</sup>

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

## **WEEKLY SERVICES SCHEDULE:**

Saturdays: Great Vespers as announced

Sundays: 9:00<sup>am</sup> Orthros (Matins), 10:15<sup>am</sup> Great Doxology,

10:20<sup>am</sup> Divine Liturgy

Confession: By Appointment

## **Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!**

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

**Welcome! Ahlan wa Sahlan! أهلا و سهلا!**

# PASCHAL GREETING IN DIFFERENT LANGUAGES

**ENGLISH:** Christ is Risen! Indeed, He is Risen!

**ARABIC:** المسيح قام! حقاً قام! Haqqan Qam! Al Maseeh Qam!

**ALBANIAN:** Krishti Ungjall! Vertete Ungjall!

**ARMENIAN:** Christos harjav i merelotz! Orhniale harutjun Christosi!

**BULGARIAN:** Hristos voskrese! Vo istina voskrese!

**BYELORUSSIAN:** Khrystos uvaskros! Saprawdy uvaskros!

**CHINESE:** Helisituosi fuhuole! Queshi fuhuole!

**COPTIC:** Pikhirstof aftonf! Khen o methni aftonf!

**CZECH:** Kristus vstal zmrtvy'ch! Skutec ne vstal!

**DUTCH:** Christus is opgestaan! Hij is waarlijk opgestaan!

**ESTONIAN:** Kristus on surnuist ülestõusnud! Tõesti ülestõusnud!

**ETHIOPIAN:** Christos t'ensah em' muhtan! Exai' ab-her eokala!

**FINNISH:** Kristus nousi Kuolleista! Totisesti Nousi!

**FRENCH:** Le Christ est Ressuscité! En Vérité, Il est Ressuscité!

**GAELIC:** Erid Krist! G'deya! n erid she!

**GEORGIAN:** Kriste aghsdga! Cheshmaritad aghsdga!

**GREEK:** Christos anesti! Alithos anesti!

**HEBREW:** Ha Mashiyach qam! Ken hoo qam!

**HUNGARIAN:** Krisztus feltámadt! Valóban feltámadt!

**ITALIAN:** Cristo e' risorto! Veramente e' risorto!

**JAPANESE:** Harisutosu Fukkatsu! Jitsu Ni Fukkatsu!

**LATIN:** Christus resurrexit! Vere resurrexit!

**NORWEGIAN:** Kristus er oppstanden! Han er sannelig opstanden!

**POLISH:** Khristus Zmartvikstau! Zaiste Zmartvikstau!

**PORTUGUESE:** Christo Ressuscitou! Em Verdade Ressuscitou!

**ROMANIAN:** Hristos a Inviat! Adeverat a Inviat!

**RUSSIAN:** Hristos voskres! Voistinu voskres!

**SERBIAN:** Hristos Vaskrse! Vaistinu Vaskrse!

**SLAVONIC:** Hristos Voskrese! Voistinu Voskrese!

**SLOVAK:** Kristus vstal zmr'tvy'ch! Skutoc ne vstal!

**SPANISH:** Cristo ha resucitado! Verdaderamente ha resucitado!

**SWEDISH:** Kristus är uppstånden! Ja, Han är sannerligen uppstånden!

**SYRIAC:** Meshiha qam! Bashrira qam!

**UKRANIAN:** Kristos Voskres! Voistinu Voskres!

His Eminence  
The Most Reverend  
Metropolitan SABA



Archbishop of New York  
and Metropolitan of  
All North America

**ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE**  
OF NORTH AMERICA

Prot. no.: 155/2026

**GREAT AND HOLY PASCHA, 2026**

**My beloved brother bishops,  
My spiritual sons, the beloved priests and deacons,  
My beloved in Christ, sons and daughters of the God protected Archdiocese,**

I greet you on this great feast, crying out with you: **Christ is risen! Truly, He is risen!**

Each year Pascha returns as a season of light, renewing within us the strength of true life and the possibility of our transfiguration and that of the world. This is what I pray for you every day. May you remain always immersed in the joy of the Resurrection.

**“The Resurrection and Me”**

My meditation this year on Your Resurrection, O my Christ, carried me to its very end, so I asked myself why Pascha remains an annual commemoration and does not become a daily reality in my life. I found the answer in my forgetfulness of eternal life. I realized that when I live on the level of earthly things, I see the Resurrection as no more than a joyful event. But when eternal life becomes my destination and my desire, I live it already, here and now, by the power of the life Your Resurrection has brought me, O my Lord and God.

You told us once: **“And this is eternal life: that they may know You, the only true God, and Jesus Christ whom You have sent”** (John 17:3). Knowing You is either on the personal level — at the level of one’s very being, not merely of the mind — or it is not a knowledge that leads to eternal life. This knowledge calls for a longing for Your heavenly Kingdom, which, the more it is kindled within me, the more I taste it here on earth.

Abide with me, O Lord, that I may be strengthened by the power of Your Resurrection and fear death no longer; for life with You is life indeed, and Your absence is true death. Everything around me and within me seeks life, yet its joy quickly fades. And although I believe that the true life whose joy never fades is by You and in You, I still fear paying its price.

I want the joy of Your Resurrection without passing through the Cross; therefore, I still stumble and limp between the two. Teach me how to direct my gaze toward Your Resurrection so that, in its light, I may see the Cross as the passage to the defeat of death and all that is bound to it.

Strengthen me to overcome whatever prevents me from setting out toward You and whatever binds me to the glitter and sweetness of this world, so that I may taste Your grace when You touch me and my spiritual senses may no longer remain dull.

Today I am like the two disciples of Emmaus — troubled, anxious, and afraid of what is happening in this world. I long to be with You, for that is far better, but I cannot do it alone. I need You, and like the two disciples I call upon You: **“Abide with us, Lord”** (Luke 24:29), for the evening of this world has grown dark and its day is fading.

Abide with me, O Lord, that my old self may be renewed and I may become a new person, trampling underfoot all that prevents You from remaining with me.

Abide with me, O Lord, that I may know the power of Your Resurrection, carry Your Cross with joy, and bear witness to the world that it is the passageway to the Resurrection.

Abide with me, O Jesus, that I may see the world in the light of Your eyes and be a witness of joy, peace, and consolation within it.

Abide with me, that by Your Resurrection I may overcome my sins, trample my deadness, and crush my shortcomings and vices.

Abide with me, break Your bread, and give it to me, that my eyes may be opened and my heart may burn with love for You, and that I may proclaim what Your presence works within me.

So, when I cry out that You are risen, risen forever, those who hear me will believe me and know that I am not merely repeating a song I love.

Restore me and Your people, O my Christ, to an everlasting feast, so that our daily greeting may become: **O my joy, Christ is risen!**

Your father in the risen Christ,

Archbishop of New York and Metropolitan of All North America

*“The disciples were first called Christians in Antioch” (Acts 11: 26)*

358 Mountain Road, Englewood, NJ 07631-5238  
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F



ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE  
OF NORTH AMERICA

رقم: ٢٠٢٦/١٥٥

عيد الفصح العظيم والمقدس، ٢٠٢٦

إخوتي الأساقفة الأحباء،  
أبنائي الروحيين، الكهنة والشمامسة المحبوبين،  
أولادي في المسيح، أبناء وبنات الأبرشية المحروسة بالله،

أعابكم في هذا العيد الكبير، هاتفاً معكم: المسيح قام... حقاً قام!

يعود الفصح في كل عام موسماً نورانياً، يجدد فينا طاقة الحياة الفضلى، وإمكانية تجلينا وتجلي العالم، وهو ما أرجوه لكم في صلاتي يومياً. دتمم في غمرة فرح القيامة في كل حين.

«أنا والقيامة»

أخذني التأمّل في قيامتك يا مسيحي هذا العام، إلى غايتها، وتساءلت لماذا يبقى الفصح ذكرى سنوية، ولا يصير واقعاً يومياً في حياتي. وجدت الجواب في نسياني الحياة الأبدية. وفطنت إلى أنني عندما أحيا على مستوى الأرضيات لا أرى القيامة أكثر من حدث مبهج، أما عندما تكون الحياة الأبدية قبلي ومشتاهي، أحياها منذ الآن بقوة الحياة التي حملتها لي قيامتك يا سيدي وربّي.

قلت لنا مرّة أن: «الحياة الأبدية هي أن يعرفوك أنت الإله الحقّ وحدك ويعرفوا يسوع المسيح الذي أرسلته» (يو ٣: ١٧). إمّا أن تكون معرفتك شخصيّة، على مستوى الكيان لا على العقل فقط، أو ليست بمعرفة تقود إلى الحياة الأبدية. تتطلّب هذه المعرفة شوقاً إلى ملكوتك السماوي، الذي كلما اضطرر فيّ ازداد تذوّقي إياه ههنا على الأرض.

امكث معي يا سيّد لأنقوى بطاقة قيامتك، ولا أخاف الموت من بعد، فالحياة معك أو ليست بحياة، وغيابك هو الموت الحقيقي. كلّ ما حولي وما في داخلي يطلب حياة، ولكن فرحها يخبو سريعاً، وإن كنت أو من أنّ الحياة الحقّة التي لا يخبو فرحها هي بك وفيك، إلّا أنني لا أزال أخشى دفع ثمنها. أريد فرح قيامتك دون المرور في الصليب، ولذلك تراني لا أزال أتعثّر وأعرج على الجبين. علّمني كيف أوجّه نظري إلى قيامتك لأرى الصليب على ضوئها معبراً إلى انهزام الموت وما يمتّ إليه.

قوّني لأغلب ما يمنعني عن الانطلاق إليك وما يشدني إلى بهرجات هذه الدنيا وحلاواتها، فأتذوق نعمتك عندما تلمسني ولا يبقى حسّي الروحي بليداً

أنا اليوم مثل تلميذي عمواس، مضطرب، قلق، وخائف ممّا يجري في هذه الدنيا، وأرغب بأن أكون معك، فذاك أفضل جداً، لكنني لا أستطيعه وحدي. أحتاجك وأدعوك على غرار التلميذين أن: «امكث معي يا سيّد» (لوقا ٢٤: ٢٩)، فمساء هذه الدنيا صار ظلاماً ونهارها قد مال

امكث معي يا سيّد، ليتجدد إنساني القديم فأصير إنساناً جديداً وأطأ كلّ ما يمنعك من البقاء معي.

امكث معي يا رب، لأعرف قوّة قيامتك، وأحمل صليبك بفرح، وأشهد للعالم بأنّه المعبّر إلى القيامة.

امكث معي يا يسوعي، لأرى العالم بنور عينيك، وأكون شاهد فرح وسلام وعزاء فيه.

امكث معي، لأغلب بقيامتك خطاياي، وأدوس مواتيتي، وأسحق نقائصي وردائلي.

امكث معي واكسر خبزك وناولني لتنتفتح عيناوي ويحترق قلبي بحبك، وأخير بما يفعله حضورك فيّ.

وإذا ما هتفت آنذاك بأنك قمت، وأنتك قائم أبداً، يصدّقني الذين يسمعونني، ويعرفون أنني لا أردّد أغنية أحبّها.

رُدّني وشعبك يا مسيحي إلى عيد دائم، فتصبح تحيّننا اليومية: يا فرحي، المسيح قام!

الداعي لكم،

T. Saba

رئيس أساقفة نيويورك ومتربوليت أميركا الشمالية

“The disciples were first called Christians in Antioch” (Acts 11: 26)

# TODAY'S LITURGY INSERTS

## FIRST ANTIPHON

Shout with joy to God, all the earth; sing to His Name, give glory to His praises.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Say to God: How awesome are Thy works; let all the earth worship Thee, and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

هَلِّلُوا لِلَّهِ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ، رَتِّلُوا لِاسْمِهِ أَعْطُوا  
مَجْدًا لِتَسْبِيحَتِهِ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخْلِصُ خَلِّصْنَا.  
قُولُوا لِلَّهِ مَا أَزْهَبَ أَعْمَالَكَ، كُلُّ مَنْ فِي الْأَرْضِ  
يَسْجُدُونَ لَكَ وَيُرَتِّلُونَ لِاسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيِّ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخْلِصُ خَلِّصْنَا.  
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ  
وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخْلِصُ خَلِّصْنَا.

## SECOND ANTIPHON

May God have mercy upon us, and bless us, and may He cause His face to shine upon us, and have mercy upon us.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

I will take the cup of Salvation, and call upon the Name of the Lord.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

I will pay my vows unto the Lord in the presence of all His people.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O, only begotten Son and Word of God...

لِيَتَرَأَفَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَيُبَارِكُنَا، وَلْيُضِيءَ بِوَجْهِهِ عَلَيْنَا  
وَيَرْحَمَنَا.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،  
لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

لِنُعْرِفَ فِي الْأَرْضِ طَرِيقَكَ وَفِي جَمِيعِ الْأُمَمِ خَلَاصُكَ.  
تَعْتَرِفُ لَكَ الشُّعُوبُ يَا اللَّهُ تَعْتَرِفُ لَكَ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،  
لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

لِيُبَارِكُنَا اللَّهُ الْهُنَا، وَلِنُزْهِبَهُ جَمِيعَ أَقَاصِي الْأَرْضِ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،  
لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ  
وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدَ...

### THIRD ANTIPHON

† Let God arise, and let His enemies be scattered, and let them that hate Him flee from before His face.

**Refrain:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs, bestowing life!

† As smoke vanisheth, so let them vanish; as wax melteth before the fire.

**Refrain:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs, bestowing life!

† So let sinners perish at the presence of God, and let the righteous be glad.

**Refrain:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs, bestowing life!

† This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein.

**Refrain:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs, bestowing life!

† لِيَقُمْ اللهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعُ أَعْدَائِهِ، وَيَهْرُبُ مُبْغِضُوهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ.

اللازمة: الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

† كَمَا يُبَادُ الدُّخَانُ يُبَادُونَ، وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ النَّارِ.

اللازمة: الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

† كَذَلِكَ تَهْلِكُ الْخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ اللهِ، وَالصَّادِقُونَ يَفْرَحُونَ وَيَتَهَلَّلُونَ أَمَامَ اللهِ، وَيَتَنَعَّمُونَ بِالسُّرُورِ

اللازمة: الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

† هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، لِنَفْرَحَ وَنَتَهَلَّلَ بِهِ.

اللازمة: الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

### ENTRANCE HYMN OF PASCHA

In the gathering places, bless ye God the Lord from the springs of Israel. O Son of God, **Who didst rise from the dead**, save us, who sing unto thee. Alleluia.

فِي الْمَجَامِعِ بَارِكُوا اللهَ، الرَّبَّ مِنْ يَنَابِيعِ إِسْرَائِيلِ. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبَا.

### PASCHAL TROPARION (TONE 5)

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (once)

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ. (مَرَّةً)

### HYPAKOE OF PASCHA (TONE 4)

When they who were with Mary came, anticipating the dawn, and found the stone rolled away from the sepulcher, they heard from the Angel: Why seek ye among the dead, as though He were mortal man, Him Who abideth in everlasting light? Behold the grave-clothes. Go quickly and proclaim to the world that the Lord is risen, and hath put death to death. For He is the Son of God, Who saveth the race of man.

سَبَقَتْ الصُّبْحِ اللُّوَاتِي كُنَّ مَعَ مَرْيَمَ، فَوَجَدْنَ الْحَجَرَ مُدَحَرَجًا عَنِ الْقَبْرِ. وَسَمِعْنَ الْمَلَكَ قَائِلًا لَهُنَّ: لِمَ تَطْلُبْنَ مَعَ الْمَوْتَى كَانْسَانٍ مَنْ هُوَ فِي النُّورِ الْأَزَلِيِّ؟ أَنْظُرْنَ لِفَائِفِ الْأَكْفَانِ، وَأَسْرِعْنَ وَاحْكُرْزْنَ فِي الْعَالَمِ بِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ قَامَ وَأَمَاتَ الْمَوْتَ، بِمَا أَنَّهُ ابْنُ اللهِ الْمُخَلِّصِ جِنْسَ الْبَشَرِ.

## KONTAKION OF PASCHA (TONE 8)

Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

وَلَيْنُ كُنْتَ نَزَلْتَ إِلَى قَبْرِ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِلَّا أَنْكَ  
دَرَسْتَ قُوَّةَ الْجَحِيمِ، وَقُمَّتْ غَالِباً أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ،  
وَلِلنَّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قُلْتَ افْرَحْنَ، وَلِرُسُلِكَ وَهَبْتَ  
السَّلَامَ، يَا مَانِحَ الْوَاقِعِينَ الْقِيَامِ.

## KONTAKION FOR THE MIRACULOUS WEeping ICON (TONE 8)

*Only at Saint George Church in Cicero*

To thee the champion leader, \* I thy city offer thanks of victory. \* O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. \* But as thou hast that power which is invincible, \* From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: \* Hail, O Bride without Bridegroom.

إِنِّي أَنَا عَبْدُكَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهَ \* اكْتُبْ لَكَ رَايَاتِ الْغَلْبَةِ يَا  
جَنْدِيَّةَ مُحَامِيَّةَ \* وَأَقْدِمْ لَكَ الشُّكْرَ كَمُنْقَذَةٍ مِنَ الشَّدَائِدِ \*  
لَكِنْ بَمَا أَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ الَّتِي لَا تُحَارَبُ \* اعْتَقِنِي مِنْ  
صُنُوفِ الشَّدَائِدِ \* حَتَّى أَصْرُخَ إِلَيْكَ إِفْرَحِي يَا عَرُوساً  
لَا عَرُوسَ لَهَا.

## ANTI-TRISAGION HYMN

As many of you as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia. (*thrice*)

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Have put on Christ. Alleluia.

Dynamis!

As many of you as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia.

أَنْتُمْ الَّذِينَ بِالْمَسِيحِ اعْتَمَدْتُمْ، الْمَسِيحَ قَدْ لَبِسْتُمْ،  
هَلْلُويَا. (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ  
وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

الْمَسِيحَ قَدْ لَبِسْتُمْ، هَلْلُويَا.

قُوَّة!

أَنْتُمْ الَّذِينَ بِالْمَسِيحِ اعْتَمَدْتُمْ، الْمَسِيحَ قَدْ لَبِسْتُمْ، هَلْلُويَا

## EPISTLE READERS

English

Arabic

Matthew Ablan

Today

Chadi Karam

George Layous

Apr 19

Mary Homsy



*This is the day which the Lord hath made;*

*let us rejoice and be glad therein.*

*Give thanks to the Lord, for He is good;*

*for His mercy endureth forever.*

**The Reading from the**

**Acts of the Apostles (1:1-8)**

In the first book, O Theophilos, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, until the day when he was taken up, after he had given commandment through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. To them he presented himself alive after his passion by many proofs, appearing to them during forty days, and speaking of the kingdom of God. And while staying with them he charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, he said, "you heard from me, for John baptized with water, but before many days you shall be baptized with the Holy Spirit." So when they had come together, they asked him, "Lord, will you at this time restore the kingdom of Israel?" He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by his own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth."

هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ،

فَلْنَفْرَحْ وَنَتَهَلَّلْ بِهِ. اعْتَرَفُوا لِلرَّبِّ،

فإنَّهُ صَالِحٌ وَإِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ.

**فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ**

**الْقَدِيسِينَ الْأَطْهَارِ (1:1-8)**

إِنِّي قَدْ أَنْشَأْتُ الْكَلَامَ الْأَوَّلَ يَا ثاوفِيلُسُ فِي جميعِ الْأُمُورِ الَّتِي ابْتَدَأَ يَسُوعُ يَعْمَلُهَا وَيُعَلِّمُ بِهَا، إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي صَعِدَ فِيهِ، مِنْ بَعْدِ أَنْ أَوْصَى بِالرُّوحِ الْقُدُسِ الرُّسُلَ الَّذِينَ اصْطَفَاهُمْ، الَّذِينَ أَرَاهُمْ أَيْضاً نَفْسَهُ حَيًّا بَعْدَ تَأْلَمِهِ بِبَرَاهِينٍ كَثِيرَةٍ، وَهُوَ يَتَرَاءَى لَهُمْ مُدَّةَ أَرْبَعِينَ يَوْماً، وَيُكَلِّمُهُمْ بِمَا يَخْتَصُّ بِمَلَكُوتِ اللَّهِ. وَفِيمَا هُوَ مُجْتَمِعٌ مَعَهُمْ، أَوْصَاهُمْ أَنْ "لَا تَبْرَحُوا مِنْ أُورَشَلِيمَ، بَلِ انْتَظِرُوا مَوْعِدَ الْآبِ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ مِنِّي. فَإِنَّ يَوْحَنَّا عَمَّدَ بِالْمَاءِ، وَأَمَّا أَنْتُمْ فَسَتَعْمَدُونَ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ، لَا بَعْدَ هَذِهِ الْأَيَّامِ بِكَثِيرٍ." فَسَأَلَهُ الْمُجْتَمِعُونَ قَائِلِينَ: "يَا رَبُّ، أَفِي هَذَا الزَّمَانِ تَرُدُّ الْمُلْكَ إِلَى إِسْرَائِيلِ؟" فَقَالَ لَهُمْ: "لَيْسَ لَكُمْ أَنْ تَعْرِفُوا الْأَزْمِنَةَ أَوْ الْأَوْقَاتَ الَّتِي جَعَلَهَا الْآبُ فِي سُلْطَانِهِ. لَكِنَّا سَتَنَالُونَ قُوَّةَ بِحُلُولِ الرُّوحِ الْقُدُسِ عَلَيْكُمْ، وَتَكُونُونَ لِي شُهُوداً فِي أُورَشَلِيمَ، وَفِي جميعِ الْيَهُودِيَّةِ وَالسَّامِرَةِ، وَإِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ."

**The Reading of the Holy Gospel  
according to Saint John (1:1-17)**

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God; all things were made through him, and without him was not anything made that was made. In him was life, and the life was the light of men. The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him. He was not the light, but was to bear witness to the light. The true light that enlightens every man was coming into the world. He was in the world, and the world was made through him, yet the world knew him not. He came to his own, and his own received him not. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God; who were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. And the Word became flesh and dwelt among us, full of grace and truth; we have beheld his glory, glory as of the only Son from the Father. John bore witness to him, and cried, "This is he of whom I said, 'he who comes after me ranks before me, for he was before me.'" And from his fullness have we all received, grace upon grace. For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ.

**فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا**

**الْإِنْجِيلِيَّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ (1:1-17)**

فِي الْبَدْءِ كَانَ الْكَلِمَةُ، وَالْكَلِمَةُ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ، وَإِلَهًا كَانَ الْكَلِمَةُ. هَذَا كَانَ فِي الْبَدْءِ عِنْدَ اللَّهِ. كُلُّ بِهِ كَانَ، وَبِغَيْرِهِ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ مِمَّا كُونٌ. بِهِ كَانَتْ الْحَيَاةُ، وَالْحَيَاةُ كَانَتْ نَوْرَ النَّاسِ. وَالنَّوْرُ فِي الظُّلْمَةِ يُضِيءُ، وَالظُّلْمَةُ لَمْ تُدْرِكْهُ. كَانَ إِنْسَانٌ مُرْسَلٌ مِنْ اللَّهِ اسْمُهُ يُوْحَنَّا. هَذَا جَاءَ لِلشَّهَادَةِ لِيَشْهَدَ لِلنَّوْرِ، لِكَيْ يُؤْمِنَ الْكُلُّ بِوَأَسِطَتِهِ. لَمْ يَكُنْ هُوَ النَّوْرَ بَلْ كَانَ لِيَشْهَدَ لِلنَّوْرِ. كَانَ النَّوْرُ الْحَقِيقِيُّ الَّذِي يُبَيِّرُ كُلَّ إِنْسَانٍ آتِيًا إِلَى الْعَالَمِ. فِي الْعَالَمِ كَانَ، وَالْعَالَمُ بِهِ كُونٌ، وَالْعَالَمُ لَمْ يَعْرِفْهُ. إِلَى خَاصَّتِهِ آتَى، وَخَاصَّتُهُ لَمْ تَقْبَلْهُ. أَمَّا كُلُّ الَّذِينَ قَبِلُوهُ، فَأَعْطَاهُمْ سُلْطَانًا أَنْ يَكُونُوا أَوْلَادًا لِلَّهِ، الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاسْمِهِ، الَّذِينَ لَا مِنْ دِمٍّ، وَلَا مِنْ مَشِيئَةِ لَحْمٍ، وَلَا مِنْ مَشِيئَةِ رَجُلٍ، لَكِنْ مِنْ اللَّهِ وَوُلِدُوا. وَالْكَلِمَةُ صَارَ جَسَدًا وَحَلَّ فِيْنَا، وَقَدْ أَبْصَرْنَا مَجْدَهُ، مَجْدَ وَحِيدٍ مِنَ الْآبِ مَمْلُوءًا نِعْمَةً وَحَقًّا. وَيُوْحَنَّا شَهِدَ لَهُ، وَصَرَخَ قَائِلًا: "هَذَا هُوَ الَّذِي قُلْتُ عَنْهُ إِنَّ الَّذِي يَأْتِي بَعْدِي صَارَ قَبْلِي لِأَنَّهُ مُتَقَدِّمِي." وَمِنْ مِثْلِهِ نَحْنُ كُنْنَا أَخَذْنَا، وَنِعْمَةً فَوْقَ نِعْمَةٍ. لِأَنَّ النَّمُوسَ بِمُوسَى أُعْطِيَ، وَأَمَّا النِّعْمَةُ وَالْحَقُّ فَبِيسُوعِ الْمَسِيحِ حَصَلَا

## MAGNIFICATION HYMN FOR PASCHA (TONE 1)

The Angel cried unto her that is full of grace: O pure Virgin, rejoice, and again I say, rejoice; for thy Son hath arisen from the grave on the third day.

Shine, shine, O new Jerusalem, for the glory of the Lord hath arisen upon thee; dance now and be glad, O Zion, and do thou exult, O pure Theotokos, in the arising of Him Whom thou didst bear.

إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَقَوَّهَ نَحْوَ الْمُنْعَمِ عَلَيْهَا، أَيَّتُهَا الْعَذْرَاءُ النَّقِيَّةُ  
أَفْرَحِي، وَأَيْضاً أَقُولُ أَفْرَحِي، لِأَنَّ ابْنَكَ قَدْ قَامَ مِنَ  
الْقَبْرِ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ.

إِسْتَنْبِرِي، اسْتَنْبِرِي يَا أورشليم الجديدة، لأنَّ مَجْدَ  
الرَّبِّ قَدْ أَشْرَقَ عَلَيْكَ. إفرحِي الآنَ وَتَهَلَّلِي يَا صِهْيُون،  
وَأَنْتِ يَا وَالِدَةَ الإِلهِ النَّقِيَّةِ، إِطْرَبِي بِقِيَامَةِ وَاَدِّكَ.

## COMMUNION HYMN OF PASCHA (TONE 8)

Receive ye the body of Christ; taste ye the Fountain of immortality.

جَسَدَ الْمَسِيحِ خُذُوا. وَالْيَنبُوعَ الَّذِي لَا يَنْضُبُ ذُقُوا.

## INSTEAD OF "WE HAVE SEEN THE TRUE LIGHT" PASCHAL TROPARION (TONE 5)

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (*once*)

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ،  
وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ. (مَرَّةً)

## INSTEAD OF "BLESSED BE THE NAME OF THE LORD" PASCHAL TROPARION (TONE 5)

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (*thrice*)

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ،  
وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ. (ثَلَاثًا)



Are you offering **HOLY BREAD** and  
need **NAMES REMEMBERED** in the Liturgy?

Sign-Up online with the names by **TUESDAY** of that week  
[www.StGeorgeChi.org/holy-bread](http://www.StGeorgeChi.org/holy-bread) or scan QR-Code



## THE PASCHAL SERMON OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

If any man is devout and loves God, let him enjoy this fair and radiant triumphal feast! If any man is a wise servant, let him rejoicing enter into the joy of his Lord. If any has labored long in fasting, let him now receive his recompense. If any has worked from the first hour, let him today receive his just reward. If any has come at the third hour, let him with thankfulness keep the feast. If any has arrived at the sixth hour, let him have no misgivings; because he shall in no wise be deprived because of it. If any has delayed until the ninth hour, let him draw near, fearing nothing. And if any has tarried even until the eleventh hour, let him, also, be not alarmed at his tardiness. For the Lord, who is jealous of his honor, will accept the last even as the first. He gives rest to him who comes at the eleventh hour, even as to him who has worked from the first hour. And He shows mercy upon the last, and cares for the first; and to the one He gives, and upon the other He bestows gifts. And He both accepts the deeds, and welcomes the intention, and honors the acts and praises the offering.

Therefore, enter all into the joy of your Lord; receive your reward, both the first, and likewise the second. You rich and poor together, hold high festival! You sober and you heedless, honor the day! Rejoice today, both you who have fasted and you who have disregarded the fast. The table is full-laden; feast you all sumptuously. The calf is fatted; let no one go hungry away. Enjoy you all the feast of faith: receive you all the riches of loving-kindness.

Let no one bewail his poverty, for the universal Kingdom has been revealed. Let no one weep for his iniquities, for pardon has shown forth from the grave. Let no one fear death, for the Savior's death has set us free. He that was held prisoner of it has annihilated it. By descending into Hades, He made Hades captive. He embittered it when it tasted of His flesh. And Isaiah, foretelling this, cried:

Hades was embittered when it encountered Thee in the lower regions. It was embittered, for it was abolished. It was embittered, for it was mocked. It was embittered, for it was slain. It was embittered, for it was overthrown. It was embittered, for it was fettered in chains. It took a body, and met God face to face. It took earth, and encountered Heaven. It took that which was seen, and fell upon the unseen. O Death, where is your sting? O Hades, where is your victory? Christ is risen, and you are overthrown! Christ is risen, and the demons are fallen! Christ is risen, and the angels rejoice! Christ is risen, and life reigns! Christ is risen, and not one dead remains in the grave. For Christ, being risen from the dead, has become the first-fruits of those who have fallen asleep. To Him be glory and dominion unto ages of ages. Amen.

## خُطْبَةُ عِيدِ الْفِصْحِ، لِأَبِينَا الْجَلِيلِ فِي الْقَدَيْسِينَ يَوْحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْفَمِ

مَنْ كَانَ حَسَنَ الْعِبَادَةِ وَمُحِبًّا لِلَّهِ، فَلْيَتَمَتَّعْ بِحُسْنِ هَذَا الْمَحْفَلِ الْبَهْجِ. مَنْ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا، فَلْيَدْخُلْ فَرَحَ رَبِّهِ مَسْرُورًا. مَنْ تَعَبَ صَائِمًا، فَلْيَأْخُذِ الْآنَ الدِّينَارَ. مَنْ عَمِلَ مِنَ السَّاعَةِ الْأُولَى، فَلْيَقْبَلْ حَقَّهُ الْعَادِلَ. مَنْ قَدِمَ بَعْدَ السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ، فَلْيَعِدِّ شَاكِرًا. مَنْ وَاثَى بَعْدَ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ، فَلَا يَشْكُكْ مُرْتَابًا، فَإِنَّهُ لَا يَخْسِرُ شَيْئًا. مَنْ تَخَلَّفَ إِلَى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ، لِيَتَقَدَّمَ غَيْرَ مُرْتَابٍ. مَنْ وَصَلَ السَّاعَةَ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ، فَلَا يَخْشِينَ الْإِبْطَاءَ، لِأَنَّ السَّيِّدَ كَرِيمَ جَوَادٍ، فَهَوَّ يَقْبَلُ الْأَخِيرَ كَمَا يَقْبَلُ الْأَوَّلَ. يُرِيحُ الْعَامِلَ مِنَ السَّاعَةِ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ، كَمَا يُرِيحُ مَنْ عَمِلَ مِنَ السَّاعَةِ الْأُولَى. يَرْحَمُ مَنْ جَاءَ آخِرًا، وَيُرْضِي مَنْ جَاءَ أَوَّلًا. يُعْطِي هَذَا، وَ يَهَبُ ذَاكَ. يَقْبَلُ الْأَعْمَالَ وَيُسَرُّ بِالنِّيَّةِ. يُكْرِمُ الْفِعْلَ، وَيَمْدُحُ الْعِزْمَ.

فَادْخُلُوا إِلَى فَرَحِ رَبِّكُمْ. أَيُّهَا الْأَوْلُونَ وَيَا أَيُّهَا الْآخِرُونَ، خُذُوا أُجْرَتَكُمْ. أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيَا أَيُّهَا الْفُقَرَاءُ، افْرَحُوا مَعًا. سَأَلْتُمْ بِإِمْسَاكِ أَوْ تَوَانِيئْتُمْ، أَكْرَمُوا هَذَا النَّهَارَ. صُمْتُمْ أَمْ لَمْ تَصُومُوا، افْرَحُوا الْيَوْمَ. الْمَائِدَةُ مَمْلُوءَةٌ، فَتَنَعَّمُوا كُلُّكُمْ. الْعَجَلُ ثَمِينٌ، فَلَا يَنْصَرِفُ أَحَدٌ جَائِعًا. تَنَاوَلُوا كُلُّكُمْ مَشْرُوبَ الْإِيمَانِ. تَنَعَّمُوا كُلُّكُمْ بِغِنَى الصَّلَاحِ.

لَا يَتَحَسَّرُ أَحَدٌ شَاكِيًا الْفَقْرَ، لِأَنَّ الْمَلَكَاتِ الْعَامَّ قَدْ ظَهَرَ. وَلَا يَنْدُبُ مُعَدِّدًا آثَامًا، لِأَنَّ الْفِصْحَ قَدْ بَرَعَ مِنَ الْقَبْرِ مُشْرِقًا. لَا يَخْشَى امْرُؤُ الْمَوْتِ، لِأَنَّ مَوْتَ الْمُخْلِصِ قَدْ حَرَّرَنَا. هُوَ أَخَمَدَ الْمَوْتَ لِمَا مَاتَ، وَسَبَى الْجَحِيمَ لَمَا انْحَدَرَ إِلَيْهَا، فَتَمَرَّمَتْ حِينَمَا ذَاقَتْ جَسَدَهُ. وَهَذَا عَيْنُهُ قَدْ سَبَقَ إِشْعِيَاءَ فَعَايَنَهُ، فَنَادَى قَائِلًا:

تَمَرَّمَتْ الْجَحِيمُ لَمَا صَادَفْتِكَ دَاخِلَهَا. تَمَرَّمَتْ لِأَنَّهَا قَدْ أُلْغِيَتْ. تَمَرَّمَتْ إِذْ قَدْ هُزِيَتْ بِهَا. تَمَرَّمَتْ لِأَنَّهَا قَدْ أُبِيدَتْ. تَمَرَّمَتْ لِأَنَّهَا صَفِدَتْ. تَنَاوَلَتْ جَسَدًا، فَأَلْفَتْهُ إِلَهًا. تَنَاوَلَتْ أَرْضًا، فَأَلْفَتْهَا سَمَاءً. تَنَاوَلَتْ مَا كَانَتْ تَنْظُرُ، فَسَقَطَتْ مِنْ حَيْثُ لَمْ تَنْظُرْ. فَأَيْنَ شَوْكَتِكَ يَا مَوْتُ؟ أَيْنَ انْتِصَارِكِ يَا جَحِيمُ؟ قَامَ الْمَسِيحُ، وَأَنْتِ صُرَعْتَ! قَامَ الْمَسِيحُ، وَالشَّيَاطِينُ سَقَطَتْ! قَامَ الْمَسِيحُ، وَالْمَلَائِكَةُ فَرِحَتْ! قَامَ الْمَسِيحُ، فَانْبَتَّتِ الْحَيَاةُ فِي الْجَمِيعِ! قَامَ الْمَسِيحُ، وَلَا مَيِّتٌ فِي الْقَبْرِ! قَامَ الْمَسِيحُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، فَكَانَ بَاكُورَةً لِلرَّاقِدِينَ. فَلَهُ الْمَجْدُ وَالْعِزَّةُ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

## **Holy Bread Offered By:**

**Today** – The Awad Family

**Apr 19** – Wisaf Ghanma and Family

– Juliette Mitri Khoury and Family

**Wed, Apr 22** – George and Ibtisam Imreibe and Family

**Apr 26** – Afaf Fino and Family

– The Hindeleh Family  
– Sdn. Mazen and Souzan Rihani and Family



## **Coffee Hour Sponsors:**

**Today** – Paschal Breakfast

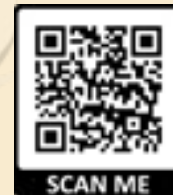
**Apr 19** – Juliette Mitri Khoury and Family

**Wed, Apr 22** – George and Ibtisam Imreibe and Family

**Apr 26** – Hanna and Tanya Hinnawi and Family

**May 3** – The Awad Family

**May 10** – *OPEN*



## **CHURCHINGS**

**Apr 19** ISMAIL, son of Andres Tiburcio and Reem Fakhoury-Tiburcio.

## **BAPTISMS**

**Apr 19** JACOB, son of Elias and Julia Shiheiber.

**Apr 26** MUNTHER, son of Jacob and Nicole Rayyan.

**May 2** JOSEPH, son of Dr. Awni and Sara Sweis.

## **MEMORIALS**

**Apr 26**

- 40-Day Memorial Service for †ELIAS SHEHADA FINO, offered by Afaf Fino and family.
- 1-Year Memorial Service for †ATALLAH HINDELEH, offered by the Hindeleh family.

**May 3**

- 40-Day Memorial Service for †HANNA FARAH SABA, offered by Siham Saba and family.
- 1-Year Memorial Service for †KARAM AWAD, offered by the Awad family.

## **CHRISMATIONS**

**Apr 8** DANIEL DiMartino.

**Apr 11** HECTOR Rodriguez.

## **YAF COFFEE AND FELLOWSHIP SPONSORS**

↳ Apr 19 – *OPEN*

↳ May 3 – *OPEN*



## **CONDOLENCES**

The clergy and parishioners of Saint George Antiochian Orthodox Church of Cicero offer their sincerest condolences to:

- Mourice and Hanan Mseih, Reimoon and Jumana Imsaih, and their families, on the falling asleep of Hanan and Reimoon's father, †FAYEQ IMSAIH, at the age of 90, in Amman, Jordan, this past week. Also, to all the nieces and nephews of the Imsih family and their families.
- Ibrahim and Claudette Kuttab and family on the falling asleep of Ibrahim's sister, †YVETTE KUTTAB NASSAR, at the age of 84, in Jerusalem, Palestine, this past week.

**Memory Eternal!**

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



# PASCHAL BREAKFAST



**SUNDAY, APRIL 12, 2026**

***Saturday Night* FOLLOWING PASCHAL LITURGY**



# BENEFITTING NEEDY FAMILIES

**THROUGH**

**THE ORDER OF SAINT IGNATIUS – CICERO CHAPTER**

# CALENDAR OF EVENTS

|             |   |   |
|-------------|---|---|
| Today       | <b>GREAT AND HOLY PASCHA (EASTER)</b><br>• Agape Vespers Service ( <i>see pg. 19</i> )  | 1:00 pm   |
| Mon, Apr 13 | Antiochian Men (A-Men) Officers' Zoom Meeting   | 9:00 pm   |
| Tue, Apr 14 | Parish Council Monthly Meeting  | 7:00 pm   |
| Wed, Apr 15 | Sunday School Teachers' Zoom Training   | 8:00 pm   |
| Thu, Apr 16 | • Safety and Security Protocol Committee Zoom Meeting<br>• Marriage Ministry Coordinators' Zoom Meeting   | 5:00 pm<br>6:00 pm  |
| Fri, Apr 17 | • Young Adult Fellowship (YAF) General Meeting and Dinner ( <i>see pg. 30</i> )<br>• Antiochian Women (AW) Spiritual Sisters Circle Ministry ( <i>see pg. 28</i> )  | 7:00 pm<br>7:00 pm  |
| Sat, Apr 18 | • Glory Club Social Event ( <i>see pg. 25</i> )<br>• Great Vespers Service in Spanish ( <i>see pg. 33</i> )<br>• Bible Study in Spanish ( <i>see pg. 33</i> )   | 12:00 pm<br>5:00 pm<br>After Vespers  |
| Sun, Apr 19 | • Pre-Communion Prayers<br>• Orthros (Matins)<br>• Choir Rehearsal<br>• Great Doxology<br>• Divine Liturgy<br>• Sunday School Classes ( <i>see pgs. 20-21</i> )<br>• God's Little Lights ( <i>see pg. 24</i> )<br>• Coffee Hour<br>• Young Adult Fellowship (YAF) – YAF Cafe ( <i>see pgs. 30-31</i> )  | 8:45 am<br>9:00 am<br>9:15 am<br>10:15 am<br>10:20 am<br>After Communion<br>After Communion<br>After Liturgy<br>After Liturgy |
| Mon, Apr 20 | • Finance Committee Zoom Meeting<br>• Sunday School Officers' Zoom Meeting  | 6:00 pm<br>8:00 pm  |
| Tue, Apr 22 | <b>ANNIVERSARY OF THE MIRACULOUS WEEPING ICON (1994)</b><br>• Teen SOYO/Young Adult Fellowship (YAF) Transition Committee Zoom Meeting<br>• Pre-Communion Prayers ( <i>see pg. 54</i> )<br>• Evening Divine Liturgy and Artoklasia for Patronal Feast of Saint George ( <i>see pg. 54</i> )<br>• Coffee Hour Reception for Patronal Feast of Saint George<br>• Young Adult Fellowship (YAF) Officers' Meeting | 5:00 pm<br>6:45 pm<br>7:00 pm<br>After Liturgy<br>9:15 pm   |
| Fri, Apr 24 | Wine and Cheese Reception presented by The Order-Cicero Chapter ( <i>see pg. 34</i> )   | 7:00 pm   |
| Sat, Apr 25 | • Spring Cleaning ( <i>see pg. 32</i> )<br>• Great Vespers Service  | 8:00 am<br>5:00 pm  |
| Sun, Apr 26 | • Pre-Communion Prayers<br>• Orthros (Matins)<br>• Choir Rehearsal<br>• Great Doxology<br>• Divine Liturgy<br>• Sunday School Classes ( <i>see pgs. 20-21</i> )<br>• God's Little Lights ( <i>see pg. 24</i> )<br>• Coffee Hour<br>• Teen SOYO – SOYO Hour ( <i>see pg. 27</i> )  | 8:45 am<br>9:00 am<br>9:15 am<br>10:15 am<br>10:20 am<br>After Communion<br>After Communion<br>After Liturgy<br>After Liturgy |

# Dates to Remember!



**Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL**



**SUN**

**GREAT AND HOLY PASCHA**



**WED**

**EVENING DIVINE LITURGY  
FOR PATRONAL FEAST OF  
SAINT GEORGE**



**WED**

**LITURGY FOR  
FEAST OF ASCENSION**



**SUN**

**GREAT FEAST OF PENTECOST**



**MON-THU  
JUN 8-11**

*Summer Bible School*



**SAT**



**WED-SUN  
JUN 17-21**

**Parish Life Conference**



**SAT-SAT  
AUG 1-15**

**DORMITION SEASON**



**SAT**



*Annual Legacy Ball  
- 63rd Anniversary*

## HOLY SEASON SPONSORSHIPS

*Thank You!*

*Sincere thanks to the individuals who bought or sponsored items to be used for Great Lent, Holy Week, and Paschal services, listed below. They will be remembered during Paschal Divine Liturgy:*

|   |   |
|---|---|
| Flowers - First Madayeh Service         | Sdn. Mazen and Souzan Rihani  |
| Flowers - Second Madayeh Service        | Yasmin Haddad and Family  |
| Flowers - Third Madayeh Service         | Jameel and Karima Haddad  |
| Flowers - Adoration of the Cross        | Robert and Jessica Bouto  |
| Flowers - Fourth Madayeh Service        | Samaan and Mira Issa  |
| Flowers - Fifth Madayeh Service         | Daoud and Hania Kahoush and Family  |
| Palms                                   | Kareem and Dina Khoury and Family   |
| Wine                                    | Odeh and Raja Iqal and Family   |
| Wreath for Cross                        | Anonymous   |
| Flowers - Bier (Tomb of Christ)         | Anonymous   |
| Flowers - Processional Bier             | Anonymous   |
| Bay Leaves                              | Hani and Samar Rihani and Family  |
| Paschal Church Decorating Committee     | Sanaa Jdaidany and Committee  |
| Paschal "Rush" Candles                  | Dr. Dany Boulos and Dr. Manal Ibrahim<br>Daoud and Hania Kahoush and Family |
| Paschal Clergy/Altar Candles            | Anonymous   |
| Paschal Clergy/Altar Candle Decorations | Samer and Nisreen Shunnarah and Family                                      |
| Paschal Flower Large Arrangements       | Anonymous   |
| Paschal Flower Small Arrangements       | Anonymous   |
| Paschal Icon Decorations                | Bechara and Natividad Saad<br>Samer and Nisreen Shunnarah and Family        |
| Paschal Eggs                            | Johny and Renata Massih and Family  |
| Church Services                         | Subdeacons and Servers, All Ushers<br>All Choir Members, Chanters, Readers  |
| Live-Streaming of Services              | Technology Committee  |
| Paschal Breakfast                       | Ribhi and Norma Zayed   |
| Hand Censer for Holy Week               | Anonymous   |

ACCORDING TO TRADITION, AFTER THE CRUCIFIXION AND RESURRECTION OF CHRIST, SAINT MARY MAGDALENE WAS BROUGHT IN FRONT OF THE EMPEROR OF ROME IN THE PRESENCE OF A LARGE CROWD. ST. MARY BEGAN TALKING TO CAESAR ABOUT THE RESURRECTION OF CHRIST. SHE PICKED UP AN EGG FROM THE DINNER TABLE TO ILLUSTRATE HER POINT ABOUT THE RESURRECTION. CAESAR WAS NOT CONVINCED AND REPLIED: "THERE IS MUCH CHANCE OF A HUMAN BEING RETURNING TO LIFE AS MUCH AS THERE IS A CHANCE FOR THE EGG THAT YOU HOLD TO TURN RED" IMMEDIATELY, THE EGG MIRACULOUSLY TURNED RED IN HER HAND! IT IS BECAUSE OF THIS TRADITION THAT ORTHODOX CHRISTIANS EXCHANGE RED EGGS AT EASTER.



Sunday, April 12<sup>th</sup>

**Agape Vespers Service**

1:00 p.m.

Wednesday, April 22<sup>nd</sup>

**Patronal Feast of Saint George**

and

**Anniversary of the Miraculous Weeping Icon**

6:45 p.m. Pre-Communion Prayers

followed by Evening Divine Liturgy and Artoklasia

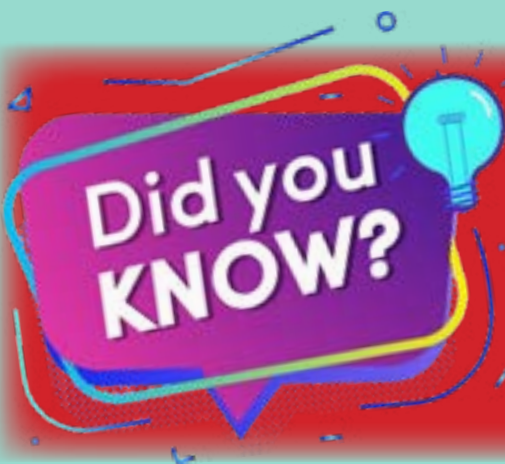




# SUNDAY SCHOOL

CHRIST is RISEN!  
INDEED HE is RISEN!

Blessed Pascha from the  
Sunday School Staff  
and Teachers



In the Orthodox Church, generally, we do not say "Happy Easter". The word "Easter" simply means "spring". The **Feast of Pascha** includes the **Resurrection of Jesus**, which is the focal point of this Feast of Feasts. "**Blessed Pascha**", or "**Christ is Risen! Indeed He is Risen!**" are more traditional salutations used during this season.

# CREATING MEMORIES

smile!



2026 Palm  
Sunday



## UPCOMING EVENTS...



| Sundays after Communion | Sunday School Classes                       |
|-------------------------|---|
| Sun   Apr 12            | Great and Holy Pascha (Easter) – NO CLASSES |
| Sun   May 3             | Godparents' Sunday                          |
| Sun   May 31            | Recognition Sunday – LAST DAY OF CLASSES    |
| Sun   Jun 7             | Annual Graduation Blessing Ceremony         |



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# Godparents' Sunday

*CELEBRATING THE SIGNIFICANT RELATIONSHIP BETWEEN  
GODPARENTS AND GODCHILDREN IN THE CHURCH*

SUNDAY SCHOOL INVITES ALL

**GODPARENTS** AND **GODCHILDREN**

TO ATTEND LITURGY TOGETHER

\_\_\_\_\_ MAY \_\_\_\_\_  
SUNDAY

3  
2026

\_\_\_\_\_ AT 9:00 AM \_\_\_\_\_

KINDLY...SIT TOGETHER DURING LITURGY, RECITE THE BAPTISMAL VOWS TOGETHER, RECEIVE COMMUNION TOGETHER, AND JOIN US FOR REFRESHMENTS, SHORT PROGRAM, AND PHOTO OPPORTUNITY AFTER LITURGY!



# SUMMER BIBLE 2026 SCHOOL



**Theme: "Around The World (CUP)"**

**"As long as I am in the world, I am the light of the world"**  
- John 9:5

**Registration Deadline: Sunday, May 10**

**\$100/CAMPER**  
**\$80/3RD SIBLING**



SCAN ME

# God's Little Lights



a Pastoral Ministry for 3- and 4-year-olds of  
Saint George Antiochian Orthodox Church | Cicero, IL

## What is God's Little Lights?

God's Little Lights is a special ministry for our youngest children to grow in the love of Christ. Together, we will help share the love and the light of the Gospel, to make our children "little lights" in their families, their Church, and their everyday lives.

## When and Where

- Sundays – right after Holy Communion
- Location – Cry Room
- Time – Short lessons, generally lasting 15-20 minutes
- Schedule – Follows the Sunday School calendar and curriculum
- Must attend with adult

## What Will Children Learn?

Our time together is flexible and fun, focusing on:

- Simple prayers and Church practices
- Bible stories
- Celebrating feast days and holy seasons
- Special Church celebrations



## Why Join?

God's Little Lights is a wonderful way to:

- Build a strong foundation for Sunday School
- Strengthen the faith life of families
- Help children feel at home in the Church

**ALL FAMILIES WITH YOUNG CHILDREN ARE WELCOME!**

Let's help our little ones grow together in Christ's light.



# SOCIAL EVENT

Lunch - Lesson - Play - Enjoy

**SAT, APR 18, 2026**

**@ 11:45<sup>AM</sup>**

**\$25/CHILD**

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

## GLORY CLUB

**G.OD'S L.OVING O.BEDIENT R.ESPECTFUL Y.OUTH**

REGISTER BY  
**SUN, APR 12**



# INVITING ALL KIDS (AGES 5-8)

*each child must be accompanied by an adult and be 5 years old by Apr 18, 2026*



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# JOY Club

Junior Orthodox Youth  
WORSHIP | WITNESS | SERVICE | FELLOWSHIP

## SPIRITUAL EVENT

Sat | May 2

4:45PM-8PM

VESPERS

DINNER | ACTIVITY

# Faith in the FIRE

The power of the faith of the  
Three Holy Youths

\$10/person



RSVP HERE  
by Thu, 04/30



SCAN ME

All youth (ages 9-12) welcome!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# Teen SOYO

## Save the Date...

### TEEN SOYO ACTIVITIES

---

SUN, APR 26

Teen SOYO – SOYO Hour

SAT, MAY 9

Baking for Mother's Day

FRI, MAY 15

Teen SOYO Golf Event

SUN, MAY 24

Teen SOYO – SOYO Hour

FRI, MAY 29

Teen SOYO End-of-Term Summer Bash and Annual General Assembly with Elections

SUN, JUN 21

Teen SOYO – SOYO Hour

# ALL TEENS (13-18) WELCOME!

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



# ANTIOCHIAN WOMEN

## SPIRITUAL SISTERS

*Circle*

## MINISTRY

*Complimentary*  
EVENT

Coffee, Tea,  
and Cookies

RSVP by  
Fri | Apr 17



Faith † Fellowship † Sisterhood

### DATE / TIME

*Fri, Apr 17, 2026*

*7:00 pm - 9:30 pm*

*NEXT DATES: Mon, May 11*

### TOPIC

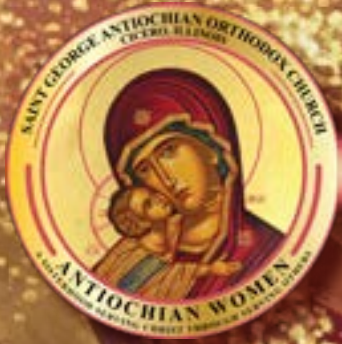
*"Let's Unlearn—So Christ  
Can Rebuild in Us"*

*What if we could unlearn how we were raised?*

# ALL WOMEN 18+ WELCOME!

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# ANTIOCHIAN WOMEN (AW)



## a Ladies Spring Luncheon

Come Celebrate  
the end of the 2025-2026 term!

### THE PROGRAM INCLUDES

Honoring the outgoing officers and  
a Tribute to the Service of the Outgoing President of four years,  
*Mrs. Abeer Kari!*

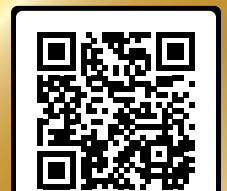
2 MID AMERICA PLAZA SUITE 100  
OAKBROOK TERRACE, IL 60181



**TUE | MAY 26**  
**11:30<sup>AM</sup> - 2:30<sup>PM</sup>**



RSVP by  
Tue, May 19



SCAN ME

**\$45/  
person**

**ALL WOMEN 18+ WELCOME!**



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH, CICERO, IL

Young Adult Fellowship

## SAVE-THE-DATE

- |                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Fri, April 17</b> | <b>General Meeting and Dinner</b>               |
| <b>Sun, April 19</b> | <b>YAF Café in the Church Hall</b>              |
| <b>Sun, May 3</b>    | <b>Coffee Hour in the YAF House</b>             |
| <b>Sun, May 17</b>   | <b>YAF Café in the Church Hall</b>              |
| <b>Sat, May 30</b>   | <b>Welcome Night for High School Graduates</b>  |
| <b>Sun, May 31</b>   | <b>Coffee Hour in the YAF House</b>             |
| <b>Sun, June 14</b>  | <b>YAF Café in the Church Hall</b>              |
| <b>Sun, June 28</b>  | <b>General Meeting and Elections</b>            |
| <b>October 15-17</b> | <b>YAF Pilgrimage to the Antiochian Village</b> |

**INVITING ALL YOUNG PROFESSIONALS, YOUNG MARRIED COUPLES, AND COLLEGE STUDENTS (AGES 18+)**



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH OF CICERO, ILLINOIS

The Young Adult Fellowship Presents...



# YAF ☩ Café



## Our Mission

Energizing our Parish through Orthodoxy, fellowship, and, of course, coffee!

Once a month, YAF will bring their iconic coffee hour to the Church Hall for everyone to enjoy!

YAF will be selling cold brews, lattes, baked goods, and more!

All proceeds will go toward the 2026 YAF Pilgrimage Fund

## Open on the following Sundays:

April 19 ✦

May 17 ✦

✦ June 14 ✦

Inviting ALL Young Professionals, Young Married Couples, and College Students (ages 18+) to join us the night before for Vespers, baking, and fellowship!

## Want to Sponsor?

Please contact Nina Ghanayem at (630) 418-6901

Acceptable forms of payment include cash, checks, and Zelle

Thank you for your generosity!

All donations are greatly appreciated!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# SPRING CLEANING

Tasks available for  
**ALL skill levels!**



**SATURDAY, APRIL 25, 2026 8:00 AM**  
*To Volunteer, Scan QR Code or*  
*Email: [Property@StGeorgeChi.org](mailto:Property@StGeorgeChi.org)*



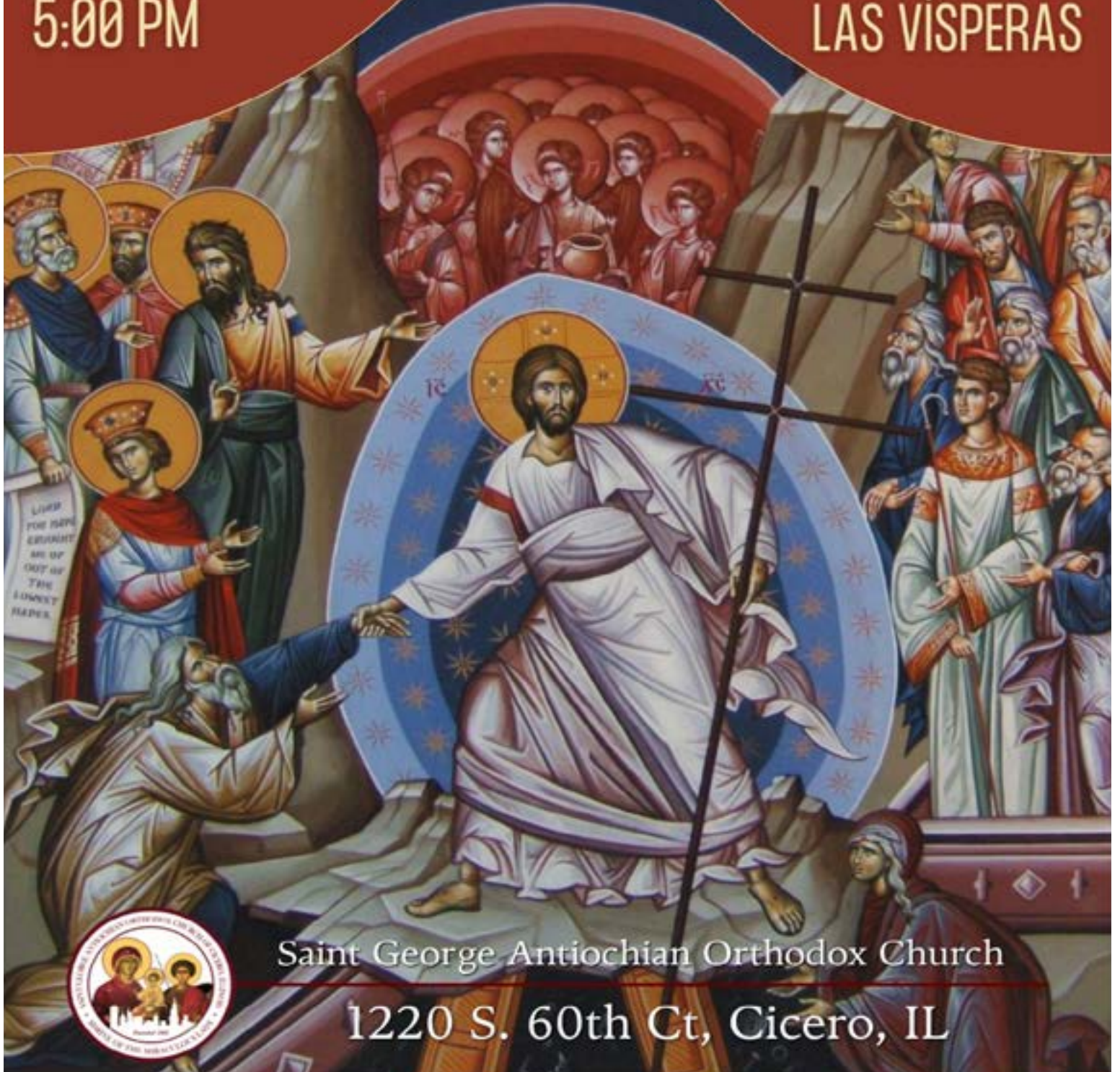
**Work  
together to  
beautify the  
Church!**



# SÁBADO 18 DE ABRIL

GRANDES  
VÍSPERAS  
EN ESPAÑOL  
5:00 PM

ESTUDIO  
BÍBLICO  
AL FINALIZAR  
LAS VÍSPERAS



Saint George Antiochian Orthodox Church

1220 S. 60th Ct, Cicero, IL

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



## THE ORDER OF SAINT IGNATIUS—CICERO CHAPTER



# WINE AND CHEESE RECEPTION

*Live Entertainment*

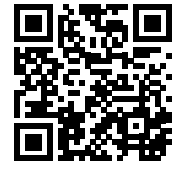
**FRIDAY, APRIL 24, 2026 | 7:00 PM**

### Proceeds to support The Order Grant

- *The Order Grant – helping needy families in our community*
- *Educational Scholarship*
- *Camp Scholarships*

**\$65/PERSON**

*Register by  
Sunday,  
April 19*



**SCAN ME**





Antiochian  
Village

Pennsylvania



Registration  
Opened  
Wed | Feb 4

Registration Opened  
**Wednesday, FEBRUARY 4<sup>th</sup>**

Secure your spot at the  
**Antiochian Village Summer  
Camp** in Pennsylvania!

Create a NEW Account to  
Register! Click on "UltraCamp  
Instructions"



SCAN ME



Camp St. George  
I-OWA

June 28-July 4, 2026

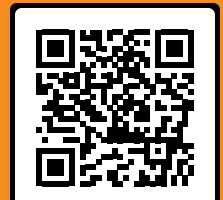
Summer  
Camp



Registration is Open!

Secure your spot today!

<http://csgiowa.org/registration>



SCAN ME



# NO CAMPER LEFT BEHIND!



In 2025,  
39 CAMPERS  
from Saint George Church  
attended Camp!

## SCHOLARSHIPS

available from

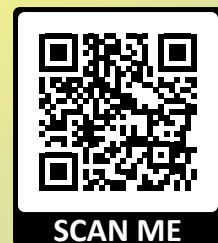
The Order of Saint Ignatius  
Cicero Chapter and National!

### No Camper Left Behind

ALL Campers in need of financial  
assistance will be able to attend!



DEADLINE TO APPLY  
THU, APR 30



# The Order of Saint Ignatius – Cicero Chapter

## Summer Camp Scholarship – 2026

***Application is DUE: Thursday, April 30, 2025***

---

The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order) is an organization of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America (Antiochian Archdiocese), with the objective of financially supporting the departments, programs and charitable works of the Antiochian Archdiocese, Patriarchate of Antioch, and the Orthodox Christian faith. The Order assists the Antiochian Archdiocese in its continued effort to reach out to all in need and bring to them the message of the Gospel.

The camp program transforms lives and nurtures faith in Jesus Christ through Orthodox Christian community living, worship, education, fellowship, and love.

The Order – Cicero Chapter invites all youth from Saint George Church to apply for the Summer Camp scholarship that is generously funded by our parish.

- Scholarship Amount (*Parents are responsible for transportation to the camp*):
- **Antiochian Village** – Antiochian Village (Pennsylvania) – \$400 scholarship.
- **Camp Saint George I-OWA** – \$400 scholarship.

### **The Requirements:**

1. MUST be enrolled in Sunday School.
2. MUST attend Sunday School regularly.
3. MUST attend Church Services at Saint George Church.
4. MUST be registered members of Saint George Church.
5. MUST be a member of Teen SOYO, if applicable.
6. MUST be Children ages 9-17.
7. MUST complete at least a 4-hour service project at Saint George Church on **Saturday, April 25, 2026**. (*If unavailable on this date, please notify the Church office.*)
8. MUST participate in a short presentation about your camp experience.
9. MUST NOT have received this scholarship for more than two (2) previous years.





Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL  
**The Order of Saint Ignatius – Cicero Chapter**

---

**FATHER ATHANASIOS EMMERT**  
**SCHOLARSHIP AWARD OF EXCELLENCE**  
**2026 APPLICATION**

---

The Saint George Cicero Chapter of The Order of Saint Ignatius joyfully presents the *Father Athanasios Emmert Scholarship Award of Excellence!* This scholarship is meant to recognize one young person who embodies the spirit of excellence through their faith involvement, community service, and academic achievements!

The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order) is an organization of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America (Antiochian Archdiocese), with the objective of financially supporting the departments, programs and charitable works of the Antiochian Archdiocese, Patriarchate of Antioch and the Orthodox Christian faith. The Order assists the Antiochian Archdiocese in its continued effort to reach out to all in need and bring to them the message of the Gospel. Saint George Church in Cicero, Illinois, currently has an active chapter of The Order.

This award is named after Father Athanasios Emmert, the former pastor of Saint George Church, who served from 1975 to 1985. Please read the attached brief biography of Father Emmert.

The recipient will be recognized with a medal at the Legacy Ball on September 26, 2026, their name included on the Father Athanasios Emmert Scholarship Award plaque in the Church library, and a monetary award of \$3000!

**The scholarship applicant must meet the following criteria:**

1. Freshman enrolled in a college or university during the fall 2026
2. Member in good standing of the Saint George Antiochian Orthodox Church-Cicero, IL
3. Demonstrates strong excellence in Orthodox Christian faith and in Orthodox Christian Church life
4. Demonstrates strong excellence in community service
5. Demonstrates strong excellence of academic achievements
6. Must be able to attend the Legacy Ball on Saturday, September 26, 2026

**Please submit the following to *The Order* by Sunday August 2, 2026:**

- Attached application form and responses to questions below
- Copy of college acceptance letter



As a reminder, this is not a scholarship for financial need. If you need financial assistant for your education, please reach out to *The Order* at [TheOrder@StGeorgeChi.org](mailto:TheOrder@StGeorgeChi.org) and inquire about educational grants.

**Application DUE Sunday, August 2, 2026**  
**Send Completed Application to [TheOrder@StGeorgeChi.org](mailto:TheOrder@StGeorgeChi.org)**

# 2026 GRADUATES

## ATTENTION ALL 2026 GRADUATES

8<sup>th</sup> Grade – High School – College (*Associate's, Bachelor's, Master's, Doctorate Degrees*) – Professional Certificate



### Participate in the Eighth Annual **GRADUATION BLESSING CEREMONY**

**Sunday, June 7** During Sunday Morning Services

Each participating graduate will be escorted down the Church aisle by their parents and receive a Blessing and Gift from Father Saba.  
Sponsored by The Order of Saint Ignatius-Cicero Chapter.

---

To participate in the ceremony, complete the **2026 Graduate Online Form** and submit with a high-resolution digital graduation photo (*cap and gown if available or formal attire headshot only*)  
**by SUNDAY, MAY 17<sup>TH</sup>.**

Special Edition Graduation Bulletin will be published for the Ceremony. Non-participant 2026 Graduates may submit a graduation announcement for publication without a photo.



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# West Campus Ministry

2026

## Spring Session

Location: **Church of the Holy Nativity**  
275 S RICHMOND AVE, CLARENDON HILLS, IL 60514

### THURSDAYS

Apr 30 — May 7 — May 14 — May 28 — Jun 4

### PROGRAM

6:30PM - 9:00PM



COFFEE AND REFRESHMENTS



PRAYER



BIBLE STUDY



GROUP ACTIVITY



KIDS ACTIVITY

### LESSONS

APR 30 Gospel of Mark, Ch 1-3

MAY 7 Gospel of Mark, Ch 4-6

MAY 14 Gospel of Mark, Ch 7-9

MAY 28 Gospel of Mark, Ch 10-12

JUN 4 Gospel of Mark, Ch 13-16

ALL ARE WELCOME!

← West  
Campus





SAINT KATHERINE THE GREAT  
ANTIOCHIAN ORTHODOX MISSION

# Spring Program

THURSDAYS AT 6:30 PM

APRIL

30

GOSPEL OF MARK: CHAPTERS 1-3

GOSPEL OF MARK: CHAPTERS 4-6

MAY

7

MAY

14

GOSPEL OF MARK: CHAPTERS 7-9

GOSPEL OF MARK: CHAPTERS 10-12

MAY

21

MAY

28

GOSPEL OF MARK: CHAPTERS 13-14

GOSPEL OF MARK: CHAPTERS 15-16

JUNE

4

Coffee & Refreshments, Evening Prayers, Bible  
Study and Group Activity to Follow!

7313 WAUKEGAN RD. NILES, IL 60714



Saint Katherine the Great Antiochian Orthodox Mission

# SAVE THE DATE

With the Blessing of His Eminence **Metropolitan SABA**  
Primate of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

Saint Katherine Antiochian Orthodox Mission  
in the Northern Suburbs of Chicagoland

Joyfully Announces

## The Celebration of its Inaugural Divine Liturgy!

Come and Celebrate the very First Liturgy at the new Mission!

Saturday, May 16, 2026

8:45 a.m. Pre-Communion Prayers

9:00 a.m. Orthros (Matins) Service

10:00 a.m. Divine Liturgy

*Celebratory Luncheon to Follow  
Details Coming Soon!*

7313 Waukegan Road, Niles, Illinois 60714

# DIOCESE OF TOLEDO AND THE MIDWEST PARISH LIFE CONFERENCE 2026

**JUNE 17-21, 2026**

**BEST WESTERN PLUS STRONGSVILLE/CLEVELAND**

**15471 ROYALTON RD, STRONGSVILLE, OH 44136**

**JOIN US FOR WORSHIP,  
WORKSHOPS,  
FELLOWSHIP AND  
FUN!**

**GROUP RATE:  
\$119.00  
(DEADLINE MAY 18TH)**

**PLUS:**

- BIBLE BOWL
- VBS
- TEEN EVENTS
- YOUNG ADULT  
GROUP W/ FR.  
ANTHONY YAZGE

**HOSTED BY:  
ST. MATTHEW CHURCH  
(NORTH ROYALTON, OH)**



**REGISTER  
HERE:**



**FR. JEREMY DAVIS**  
ARCH. VICAR OF THE  
DIOCESE OF TOLEDO  
& THE MIDWEST



**FR. PAUL ABERNATHY**  
KEYNOTE SPEAKER



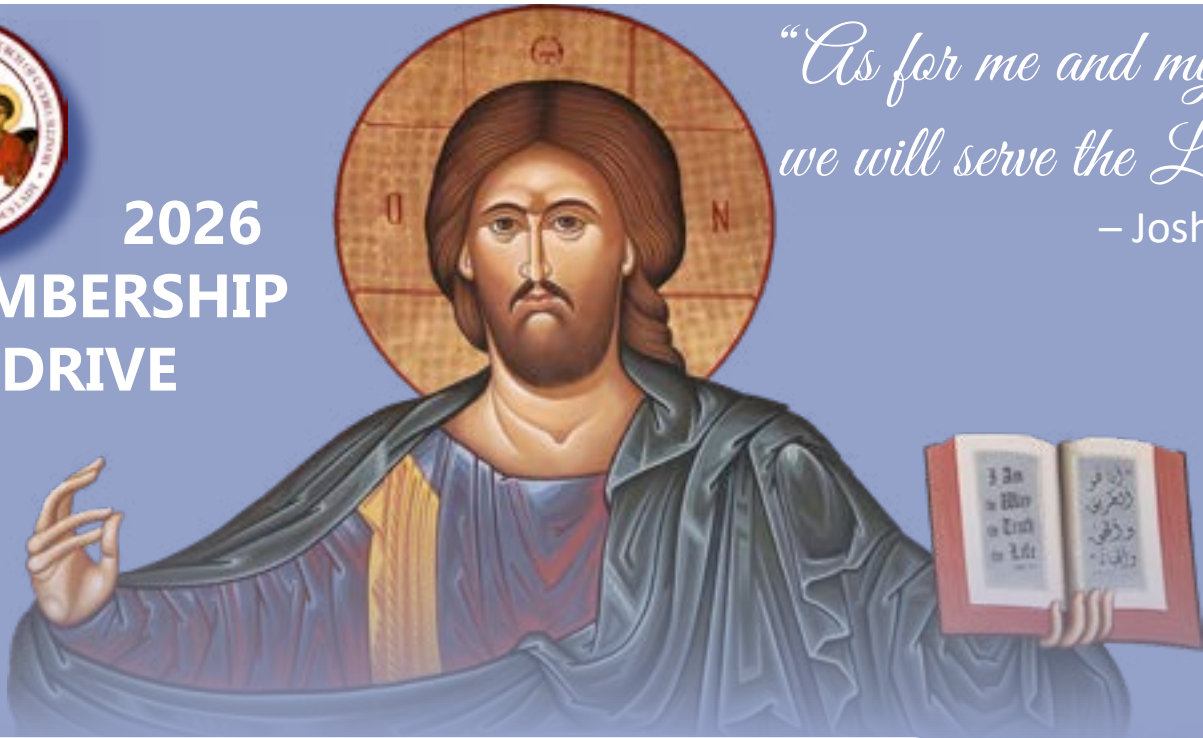
**KRIS HOWARD**  
DIRECTOR OF  
SACRED MUSIC



**ROBERT SNYDER**  
DIRECTOR OF  
CHRISTIAN EDUCATION



## 2026 MEMBERSHIP DRIVE



*“As for me and my house,  
we will serve the Lord.”*

– Joshua 4:15

### **DO YOU BELONG?**

- Belonging is more than attending.
- Belonging is committing.
- Belonging is living the Orthodox Faith together.

### **AT SAINT GEORGE CHURCH,**

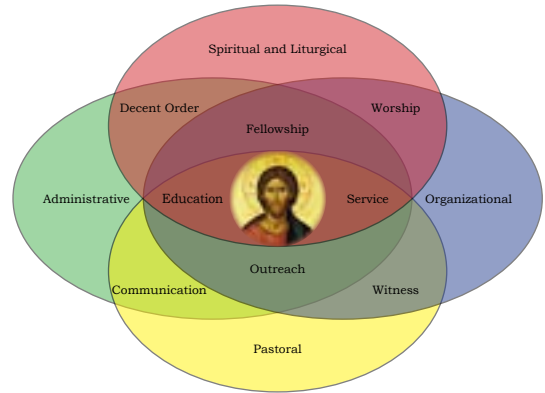
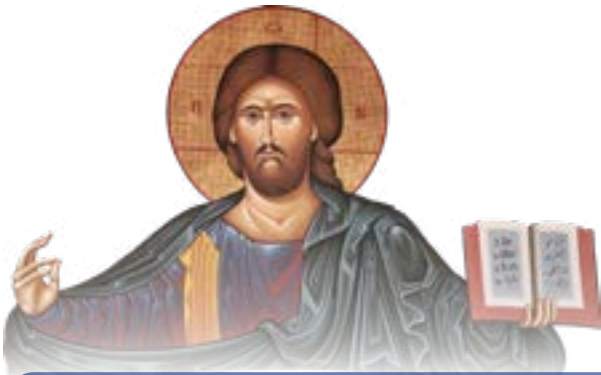
we are called to be one Body in Christ – united in worship, stewardship, service, and love.

- If this is your spiritual home...
- If you are nourished here...
- If you want your children rooted in the Orthodox Faith...

**YOU DO BELONG!**

**SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH**

1220 S 60th Court • Cicero, Illinois 60804 • 708.656.2927 • [www.StGeorgeChi.org](http://www.StGeorgeChi.org) • [Office@StGeorgeChi.org](mailto:Office@StGeorgeChi.org)



## WHAT DOES IT MEAN TO BELONG?

Through Orthodox Baptism and Chrismation, we are joined to Christ and His Holy Church. Membership is how we actively live that calling.

### TO BELONG MEANS:

- Worshiping faithfully
- Participating in the Sacramental life
- Supporting the Church through stewardship
- Offering your time and talents
- Strengthening one another as one Body
- Building a legacy for the next generation

Membership is not simply administrative – it is spiritual.

The Church is not “someone else’s responsibility.”

**IT IS OUR CHURCH!**

# WHAT DOES MY MEMBERSHIP SUPPORT?

Your stewardship sustains the life and mission of the Church. Membership contributions help provide:

## WORSHIP AND SACRAMENTAL LIFE

- Liturgical supplies
- Beautification of services
- Feast-day celebrations

## CHURCH OPERATIONS

- Utilities and insurance
- Building maintenance and repairs
- Administrative and office support
- Diocesan obligations

## FAITH FORMATION

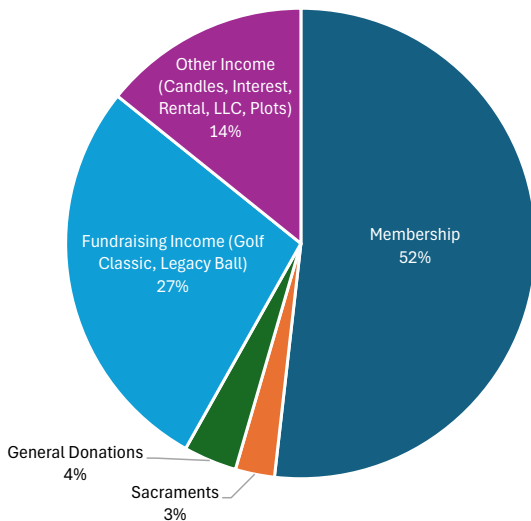
- Sunday School and youth programs
- Adult education
- Ministries for children and families

## OUTREACH AND COMMUNITY CARE

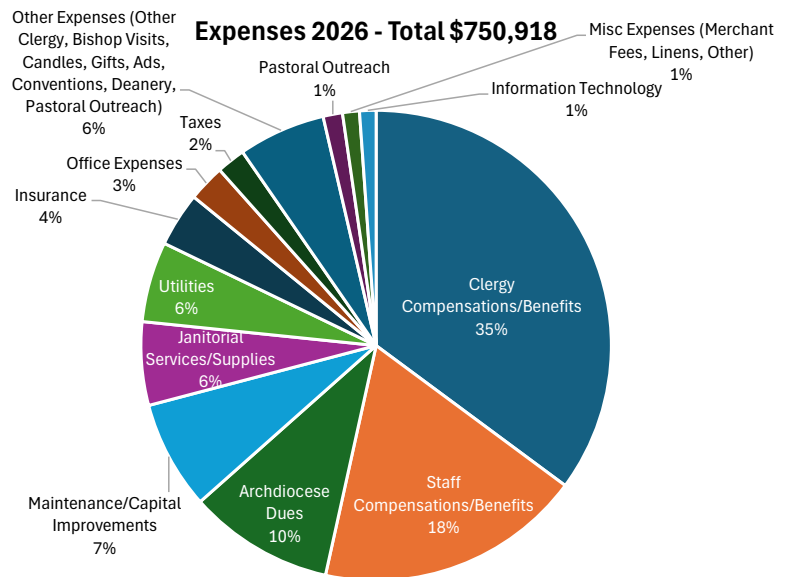
- Assistance to families in need
- Community support initiatives
- Charitable ministries

# YOUR GENEROSITY MAKES MINISTRY POSSIBLE.

Revenue 2026 - Total \$723,962



Expenses 2026 - Total \$750,918



## HOW CAN I BELONG?

We invite every household to:

1. Complete an Annual Membership Form.
2. Make a Stewardship Pledge.
3. Participate faithfully in worship.
4. Offer your gifts in service.

## WAYS TO GIVE...

- Annual Stewardship Commitment
- Monthly Recurring Giving
- Special Feast-Day Offerings
- Memorial Donations
- Legacy and Endowment Gifts
- Building and Maintenance Support

Giving is not a fee. It is an offering of gratitude to God.

## BELONG. COMMIT. BUILD.

When you belong, you strengthen the Orthodox Faith, support the work of the Church, and help carry forward the legacy entrusted to us.

## DO YOU BELONG?

Join us in building a firm foundation for today – and for generations to come.

## REGISTER TO BE A MEMBER/STEWARD!

Consider prayerfully and sincerely your 2026 Membership Commitment Today!

IN GRATITUDE FOR GOD'S BLESSINGS, I/WE OFFER THE FOLLOWING 2026 MEMBERSHIP COMMITMENT:

| STEWARD OPTIONS                              | ANNUALLY  | MONTHLY | WEEKLY | DAILY |
|--|-----------|---------|--------|-------|
| <input type="checkbox"/> Seraphim Steward    | \$25,000+ | \$2000+ | \$500+ | \$68+ |
| <input type="checkbox"/> Cherubim Steward    | \$18,000+ | \$1500+ | \$345+ | \$49+ |
| <input type="checkbox"/> Thrones Steward     | \$15,000+ | \$1250+ | \$285+ | \$41+ |
| <input type="checkbox"/> Powers Steward      | \$12,000+ | \$1000+ | \$230+ | \$32+ |
| <input type="checkbox"/> Dominions Steward   | \$9,000+  | \$750+  | \$172+ | \$24+ |
| <input type="checkbox"/> Authorities Steward | \$6,000+  | \$500+  | \$115+ | \$16+ |
| <input type="checkbox"/> Preserver Steward   | \$4,800+  | \$400+  | \$92+  | \$13+ |
| <input type="checkbox"/> Guardian Steward    | \$3,600+  | \$300+  | \$68+  | \$9+  |
| <input type="checkbox"/> Protector Steward   | \$2,400+  | \$200+  | \$46+  | \$6+  |
| <input type="checkbox"/> Archangel Steward   | \$1,800+  | \$150+  | \$35+  | \$5+  |
| <input type="checkbox"/> Angel Steward       | \$1200+   | \$100+  | \$23+  | \$3+  |

*\*To be a VOTING MEMBER, a member must be an Orthodox Christian in good standing Spiritually and Financially (minimum giving of \$1200/year).*

WAYS  
TO  
GIVE!



ONLINE  
[www.StGeorgeChi.org](http://www.StGeorgeChi.org)



MAIL  
to Church address



CALL  
708.656.2927, x0



CONSIDER INCLUDING  
SGC IN YOUR WILL



EST. 2001

SAINT GEORGE GOLF CLASSIC  
MMXXVI

# 25<sup>th</sup> Annual GOLF CLASSIC

Golfing for a purpose

## SATURDAY, JUNE 13TH

Registration  
Deadline

**FRIDAY,  
MAY 1**

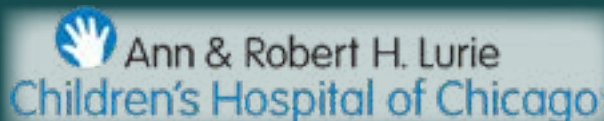


SCAN ME

- CANTIGNY GOLF COURSE  
27W270 MACK RD, WHEATON, IL
- CHECK-IN 11:00 AM
- BRUNCH & PROGRAM
- PUTTING CONTEST
- SHOT GUN START
- AFTER-GOLF SOCIAL WITH AWARDS, RAFFLE DRAWING, AND COCKTAILS
- REGISTRATION REQUIRED FOR ALL-DAY ADMISSION\*  
*\*ADMISSION INCLUDES NETWORK BRUNCH, GOLF, AND AFTER-GOLF SOCIAL  
ALL 3 EVENTS ONLY AVAILABLE FOR PURCHASE  
AS A PACKAGE; WILL NOT BE SOLD SEPARATELY*
- SPONSORSHIPS AVAILABLE



Portion of Proceeds to Benefit



# NEW FORMAT! GREAT PRIZES! WORTHY CAUSE!



SAINT GEORGE GOLF CLASSIC  
MMXXVI  
1220 S 60th Ct, Cicero, IL 60804  
708/656-2927  
www.StGeorgeChi.org

## Saint George Antiochian Orthodox Church, CICERO, IL 25th Annual GOLF CLASSIC RAFFLE

**PORITION OF PROFITS  
TO BENEFIT:**



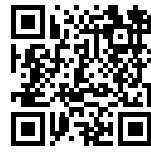
**GRAND PRIZE: GOOOOAL!** INCLUDES: 2 WORLD CUP TICKETS TO THE JORDAN VS ARGENTINA GAME IN DALLAS, TX, SAT, JUN 27 AT 9PM AND \$1,000 AIRFARE/HOTEL VOUCHER (\$3,500 VALUE)

**2<sup>ND</sup> PRIZE: A NIGHT OUT!** INCLUDES: 1-NIGHT STAY AT TRUMP INTERNATIONAL HOTEL & TOWER AND CAPITAL GRILLE DINNER GIFT CARD (\$1,000 VALUE)

**3<sup>RD</sup> PRIZE: MOVIE NIGHT!** INCLUDES: 65" LG 4K QNED SMART TV (\$1,000 VALUE)

\$50 per ticket / 3 tickets for \$100

Drawing on Saturday, June 13, 2026 during After-Golf Social  
(WINNER NEED NOT BE PRESENT TO WIN)



SCAN ME

Purchase your Raffle Tickets today!

📍 [www.StGeorgeChi.org/Golf](http://www.StGeorgeChi.org/Golf) | 📞 (708) 656-2927



SAINT GEORGE GOLF CLASSIC  
MMXXVI

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# 25<sup>th</sup> Annual GOLF CLASSIC

**Golfing for a purpose**

## Sponsorships

HIGHLIGHT YOUR COMPANY, BUSINESS, OR FAMILY'S COMMITMENT TO CHILDREN'S HEALTH AND BUILDING OUR COMMUNITY

GOLFING FOR A PURPOSE

CHARITABLE BENEFICIARIES OF SAINT GEORGE CHURCH 25TH ANNUAL GOLF CLASSIC:



|   | Presenting<br>\$20,000                               | Premier<br>\$10,000                                   | Platinum<br>\$5,000       | Corporate<br>\$3,500      | Patron<br>\$2,000         | Friend of Event<br>\$1,000 | Community<br>\$600        |
|---|--|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Golfers*                                      | 8  | 8   | 4                         | 4                         | —                         | —                          | —                         |
| Premium Gifts                                 | 2  | 2   | 1                         | 1                         | —                         | —                          | —                         |
| Standard Classic Gift                         | 8  | 8   | 4                         | 4                         | —                         | —                          | —                         |
| Commemorative Plaque                          | 1  | 1   | 1                         | 1                         | —                         | —                          | —                         |
| Standard Classic Gift OR Commemorative Plaque | —  | —   | —                         | —                         | 1                         | 1                          | 1                         |
| Raffle Tickets                                | 6  | 3   | 3                         | —                         | —                         | —                          | —                         |
| Event Naming Rights                           | ●  | —   | —                         | —                         | —                         | —                          | —                         |
| Logo Placement                                | Top-Tier (marketing, signage, website, social media) | Prominent (marketing, signage, website, social media) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website)  | Shared (signage, website) |
| Program Book Ad                               | Exclusive Full-Page                                  | Full-Page   | Half-Page                 | Quarter-Page              | —                         | —                          | —                         |
| Signage                                       | Prime  | Key-location  | Shared                    | Shared                    | Shared                    | Shared                     | Shared                    |
| Website Recognition                           | ●  | ●   | ●                         | ●                         | ●                         | ●                          | —                         |
| Speaker Opportunity                           | ●  | —   | —                         | —                         | —                         | —                          | —                         |
| Hole Sponsorship                              | ●  | ●   | ●                         | ●                         | —                         | —                          | —                         |
| Tee Box                                       | ●  | ●   | ●                         | ●                         | ●                         | ●                          | —                         |

**Golfer Experience Package** (add-on to sponsorship)  
**\$1,200**

All-Day Admission for 4 Golfers\*

**Golfer Experience Package** (golfers only, no sponsorship)  
**\$1,500** (Limited quantities available)

All-Day Admission for 4 Golfers\*

\*Registration Required for All-Day Admission  
Admission includes network brunch, golf, and after-golf social  
**All 3 Events only available for purchase as a package; will not be sold separately**

**Golf Registration and Sponsorships Submission DEADLINE FRI | MAY 1**



SCAN ME

**Secure your sponsorship today!**

📍 [www.StGeorgeChi.org/Golf](http://www.StGeorgeChi.org/Golf) | 📞 (708) 656-2927



SAINT GEORGE GOLF CLASSIC  
MMXXVI

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# 25<sup>th</sup> Annual GOLFCLASSIC

**Golfing for a purpose**

## Sponsors

### Premier

#### Platinum

- Naheel Rantisi, Attorney at Law
- Mazen, Juwana, Alexandra, Daniella Zanayed and Justin Rayyan

#### Corporate

- Dr. Ghassan and Renee Aldurra
- Dr. Daniel and Amanda Mseih, Elevate Wellness Chiropractic Medicine
- Dn. George Nassief and Family
- Dr. Sammy and Karen Nawas and Family

### Patron

- In memory of †Matuk and †Ramona Rantisi

### Friend of Event

- Pritzker Trauert Foundation

### Community

### General

- ABT Electronics
- Trump International Hotel & Tower Chicago

SAVE THE DATE



JOIN US FOR OUR  
**34TH ANNUAL IOCC  
CHICAGO GRAND BANQUET**

Thursday, May 7, 2026

Cocktails 6:00 pm | Dinner 7:00 pm

**EMPRESS BANQUETS**

200 E Lake Street, Addison, IL 60101

Please join us for an amazing evening of fellowship and learn how your generosity helps those in need in places like Greece, the Holy Land, Ukraine, and right here in the US. Please consider contributing to IOCC by becoming an IOCC Banquet Benefactor, Sponsor, Patron, or Friend.

\$125 per person | \$1,250 per table

RSVP by Friday, April 24



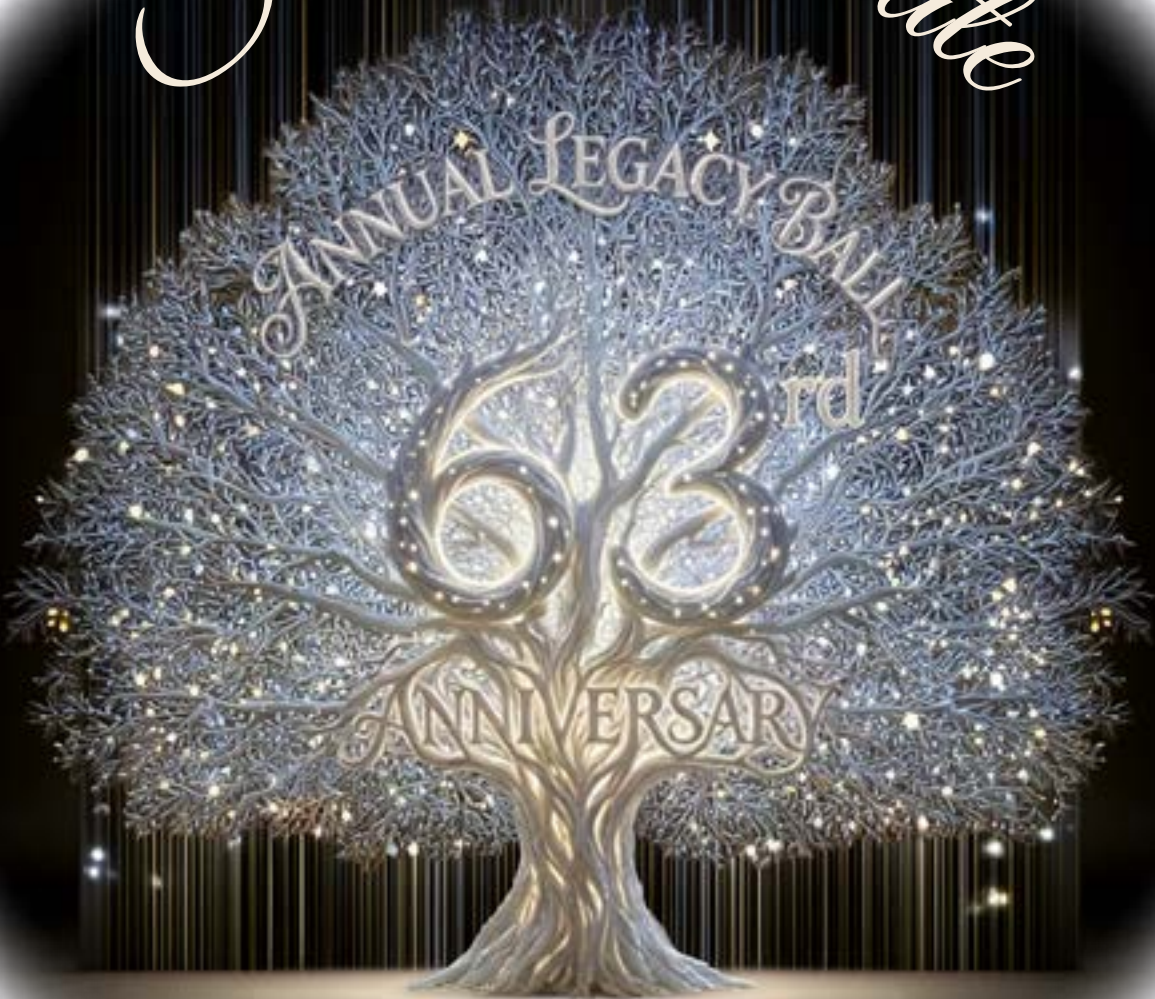
Register at [iocc.org/Chicago](https://iocc.org/Chicago)



SCAN ME

The fair market value (FMV) for each ticket is \$70. Only the portion of the payment that exceeds the FMV is deductible as a charitable contribution.

*Save the Date*



*09.26.26*



Saint George Antiochian Orthodox Church  
Cicero, IL

Evening Divine  
Liturgy and Artoklasia  
for the Patronal Feast  
of Saint George  
and the  
Anniversary of  
the Miraculous  
Weeping Icon

Wednesday  
April 22, 2026

6:45<sup>PM</sup>

Pre-Communion Prayers

7:00<sup>PM</sup>

Evening Divine Liturgy  
and Artoklasia

